



DODATEK č. 1
k Pojistné smlouvě č. 133004824
uzavřený mezi

obchodní firma: Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.
IČ: 45279314
DIČ: CZ45279314
sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1619
jednající: **Ing. Jan Procházka**, předseda představenstva a generální ředitel
a **JUDr. Ing. Marek Dlouhý**, člen představenstva a náměstek generálního ředitele

(dále jen „**Pojistitel**“)

a

obchodní firma:

právní forma:

IČ:

DIČ:

sídlo:

zapsána v obchodním rejstříku vedeném

, oddíl vložka

zastoupená:

a

(dále jen „**Pojištěný I**“)

a

obchodní firma: Česká exportní banka, a.s.

IČ: 63078333

DIČ: CZ63078333

sídlo: Vodičkova 34 č.p. 701, 111 21 Praha 1, Česká republika

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3042

zastoupená: **Ing. Michal Bakajsa**, náměstek generálního ředitele

a

(dále jen „**Pojištěný II**“)

a

obchodní firma: ŠKODA JS a.s.

sídlo: Orlík 266, 316 06 Plzeň, Česká republika

IČ: 25235753

DIČ: CZ25235753

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl B, vložka 811

zastoupená:

(dále jen „**Příkazce**“)

Pojistná smlouva č. 133004824 byla uzavřena za účelem pojištění [redacted] (Záruka) vystavené Pojištěným I v souladu s podmínkami smlouvy o vývozu na dodávky „[redacted] pro projekt dokončení 3. a 4. bloku JE Mochovce, Slovenská republika“, uzavřené mezi Příkazcem a Dovozcem [redacted] dne [redacted] ve znění platných dodatků (Smlouva o vývozu). Záruka se vztahuje k dodávkám pro blok 4 dle Smlouvy o vývozu (Předmět vývozu B). Záruka je vystavena ve prospěch Dovozce. Pojmy použité v tomto Dodatku č. 1 s velkými písmeny mají význam definovaný v Pojistné smlouvě, není-li v tomto Dodatku č. 1 stanoveno jinak.

1. Smluvní strany uzavřely dne 24.9.2009 Pojistnou smlouvu č. 133004824 (dále jen „Pojistná smlouva“). Na základě žádosti Pojištěného I ze dne [redacted] Pojistné smlouvy a v souladu s ustanovením článku X. odst. 8 Pojistné smlouvy se účastníci pojištění dohodli na uzavření dodatku č. 1 k Pojistné smlouvě (dále jen „Dodatek č. 1“), kterým se [redacted] je v souladu s podmínkami Smlouvy o vývozu.

2. Pojistná smlouva se s nabytím účinnosti tohoto Dodatku č. 1 mění takto:

A) Článek I. odst. 1 Pojistné smlouvy nově zní:

„Smluvní strany se dohodly, že předmětem pojištění je [redacted] smlouvy o vývozu vystavená Pojištěným I ve prospěch níže uvedeného dovozce s platností do [redacted], znějící na částku [redacted] (slovy: [redacted] (dále jen "Záruka"). Záruka byla vystavena na základě [redacted] uzavřené mezi Pojištěným I a Příkazcem dne [redacted], ve znění pozdějších dodatků (dále jen "[redacted]"). Záruka se vztahuje ke smlouvě o vývozu, která byla uzavřena dne [redacted] v celkové hodnotě [redacted] na dodávky „[redacted] pro projekt dokončení 3. bloku JE Mochovce v hodnotě [redacted] (dále jen „Předmět vývozu A“) a dodávky „[redacted] pro projekt dokončení 4. bloku JE Mochovce v hodnotě [redacted] (dále jen „Předmět vývozu B“) do Slovenské republiky, ve znění pozdějších dodatků (dále jen "Smlouva o vývozu") mezi Příkazcem a dovozcem:

[redacted]

(dále jen "Dovozce").

Pojištěná Záruka je vystavena v souvislosti s dodávkami Předmětu vývozu B.

[REDACTED]

Součástí hodnoty Smlouvy o vývozu je [REDACTED], který byl uzavřen mezi Příkazcem a Dovozcem v celkové hodnotě [REDACTED]

[REDACTED]. Tuto částku Příkazce již obdržel a po odečtení hodnoty [REDACTED] činí hodnota dodávek Předmětu vývozu A [REDACTED] a hodnota dodávek Předmětu vývozu B [REDACTED], tj. celkem [REDACTED], což budou hodnoty fakturované Příkazcem Dovozci.“

B) Článek I. odst. 5 Pojistné smlouvy nově zní:

„[REDACTED]:

- [REDACTED];
- [REDACTED];

[REDACTED]“

C) Do článku I. Pojistné smlouvy se doplňuje odst. 10, který zní:

„Pojištěný I a Pojistitel se dohodli, že závazky Příkazce [REDACTED] zajištěny následujícími zajišťovacími instrumenty:

- [REDACTED];
- [REDACTED];
- [REDACTED];
- [REDACTED]“

D) V článku II. odst. 3 Pojistné smlouvy se hodnota „[REDACTED]“ nahrazuje hodnotou „[REDACTED]“.

E) V článku V. odst. 1 písm. a) Pojistné smlouvy se datum „[REDAKCE]“ nahrazuje datem „[REDAKCE]“.

F) [REDAKCE] dle Pojistné smlouvy dochází ke změně pojistné sazby na [REDAKCE], nová pevná pojistná sazba činí [REDAKCE]. Nové celkové pojistné činí [REDAKCE] Pojištěným I již bylo uhrazeno pojistné ve výši [REDAKCE], dodatečné pojistné [REDAKCE] činí [REDAKCE] - (slovy: [REDAKCE]).

3. K jiným změnám Pojistné smlouvy nedochází.

4. Dodatek č. 1 nabývá účinnosti zaplacením dodatečného pojistného ve výši [REDAKCE] (slovy: [REDAKCE]) Pojištěným I na účet Pojistitele. Dodatečné pojistné je splatné Pojištěným I [REDAKCE] do [REDAKCE] kalendářních dnů ode dne vystavení faktury Pojistitelem.

5. Dodatek č. 1 je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý z účastníků pojištění obdrží po jednom.

6. Dodatek č. 1 se stává součástí Pojistné smlouvy. Součástí Dodatku č. 1 je žádost Pojištěného I nazvaná „[REDAKCE] - pojistná smlouva č. 133004824; ŠKODA JS a.s., projekt Mochovce“ ze dne 17.7.2013.

V Praze dne 26. září 2013

Pojištěný I:

[REDAKCE]

Pojistitel:

Ing. Jan Procházka
předseda představenstva a
generální ředitel
JUDr. Ing. Marek Dlouhý
člen představenstva a náměstek
generálního ředitele
Exportní garanční a pojišťovací
společnost, a.s.

Pojištěný II:

Ing. Michal Bakajsa
náměstek generálního ředitele
[REDAKCE]
Česká exportní banka, a.s.

Příkazce:

[REDAKCE]
ŠKODA JS a.s.